

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 61 (1974)
Heft: 5: Umweltschutz - Raumplanung = Protection de l'environnement - aménagement du territoire

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

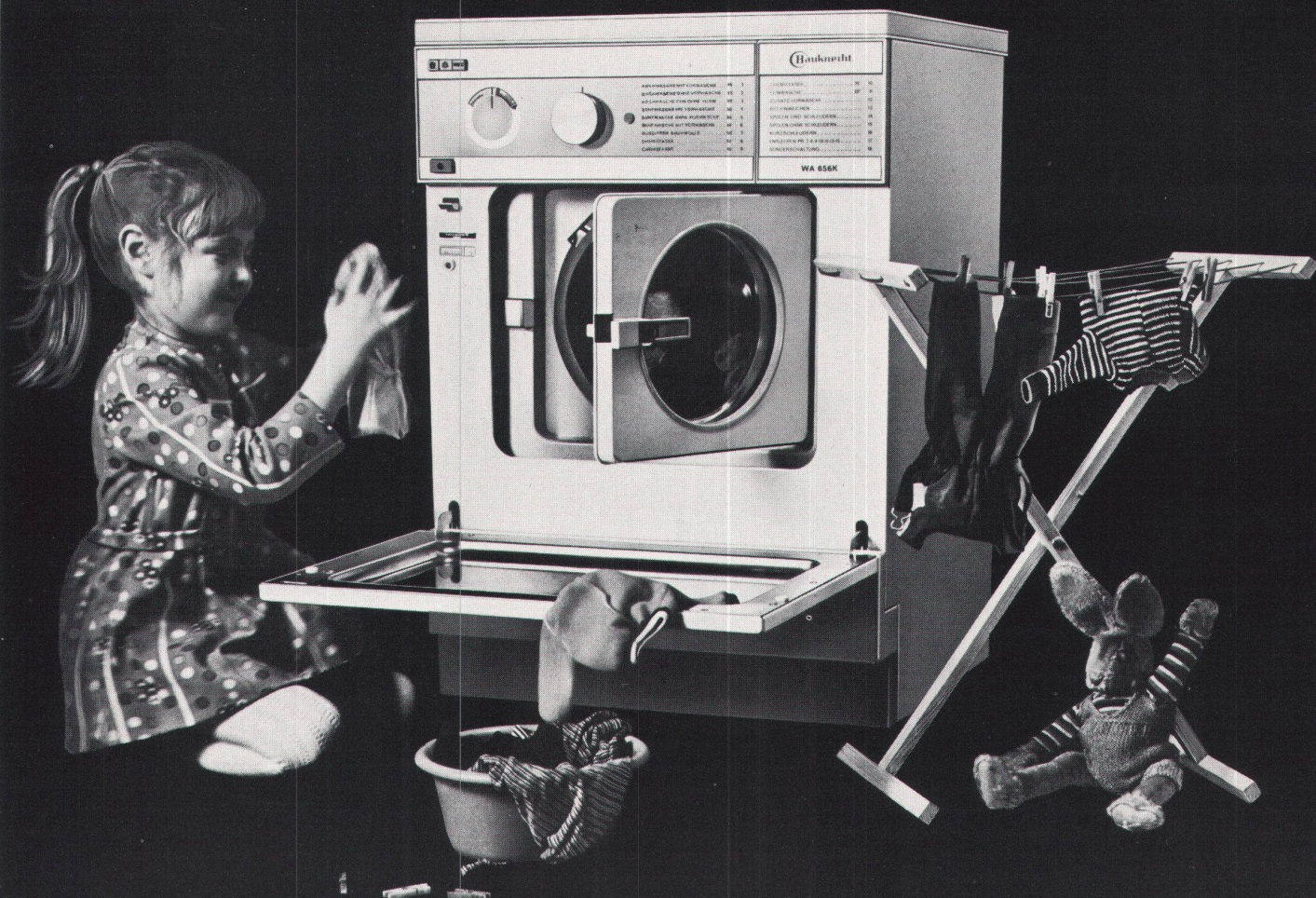
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



«Mis Mammi isch zfride...

...mit mir, wil ich mini Bääbiwösch scho so guet allei cha ufhänke,
eis Chlämmerli im Muul, eis i dr Hand. So nim ich em Mammi nämli scho
Arbet ab, und das mach ich doch so gern. Die Chleidli für mini
Bääbichind sind scho bald troche und dänn chan ich si ine grad wider alege.
So schnäll geht das, sisch de Plausch! sMammi isch zfride mit minere
Hilf und mit eusere Wöschmaschine – seits.»

*Über Bauknecht-Haushaltgeräte müssen wir nicht mehr sprechen –
Mütter sprechen genug darüber. Weil sie zufrieden sind.*

Coupon

5 Waschvollautomaten vom Modell für die
Privatwohnung bis zur Maschine für das Mehr-
familienhaus. Preise ab Fr. 1350.–.

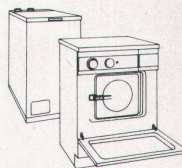
Bitte senden Sie mir eine ausführliche Dokumen-
tation über die neuen Waschvollautomaten.

Name: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Bitte einsenden an: Bauknecht AG, 5705 Hallwil



Bauknecht
weiss, was Frauen wünschen

Oswald zeigt:

den Korpus zum Arbeitstisch
den Korpus mit Vollauszügen
den Korpus für die Registratur
den Korpus für die kleine Kasse
den Korpus der abschliessbar ist
den Stahlkorpus

Der Stahlkorpus mit seinem Fussgestell
aus naturfarbenem Eichenholz passt
in unser Normprogramm

Ph. Oswald
Schreinerei und Innenausbau AG
8154 Oberglatt ZH
Telefon 01/94 51 58



**Damit Sie
waschen
können,
wann's
IHNEN
passt!**



Eine vorzügliche, *vollautomatische* Rotel-Waschmaschine – aber so kompakt gebaut, dass sie in Ihrem Badezimmer oder in Ihrer Küche Platz findet. Damit Sie *dann* waschen können, wenn die Wäsche Ihrer Familie anfällt – unabhängig von der Gemeinschafts-Waschmaschine.

Fassungsvermögen: 3 kg.
Höhe: nur 72 cm. Breite: nur 51 cm. Tiefe: nur 40 cm.

Waschprogramme: 12, für jede Gewebeat. Moderne Ein-

knopfbedienung. Vollautomatische Einspülung. Trommel in Inox-Edelstahl.

Einfüllung und Bedienung vorn – so dass die Maschine auch untergestellt oder eingebaut werden kann.

Anschlüsse: 220 V-Steckdose und Wasserhahn genügen.

Das ist die *Rotel Misura*, Ihre private vollautomatische Waschmaschine.

Für nur 895 Franken.

rotel

Rotel – weil man sich darauf verlassen kann.

BON

für: ☐ ausführliche Unterlagen «Rotel Misura»
☐ do. für grosse Waschmaschinen, Wäschetrockner (Tumbler), Geschirrspülautomaten, Kühlschränke
☐ Orientierung über Kaufmiete-Bedingungen

An: Rotel AG,
4663 Aarburg
(Tel. 062 21 75 81)

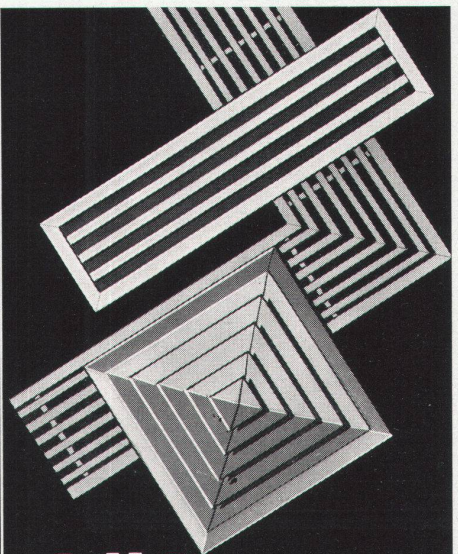
Vorn., Name: _____

Str., Nr.: _____

Plz, Ort: _____

W2

TRION
airtechnic



Lüftungsgitter

aus Aluminium, korrosionsfest, strömungstechnisch durchkonstruiert, durch verschiedene Ausführungen allen technischen und architektonischen Forderungen anpassbar.

TRION AG 8032 ZÜRICH